

Smoke Alarms & Sleeping Children

While national fire and safety organizations evaluate the issue of children sleeping through smoke alarms, TVF&R reminds you:

- **Only *working* smoke alarms save lives!** Smoke is deadly and spreads quickly - you may have only minutes to escape!
- **Smoke alarms should be placed throughout your home** (on every level and in all bedrooms/sleeping areas).
- **Test your alarms monthly** to ensure they are working. Include your children in the testing so they begin to recognize the sound.
- **Create and practice a Home Fire Escape Plan!** Parents and Caregivers, you may have to adjust your plan for infants, children who may sleep through the alarm, and/or elderly or physically disabled family members.
- **Close bedroom doors.** A closed door can act as a barrier, providing valuable time for a rescue from outside the home.

In addition to the above, you may also want to consider installing:

- Residential sprinklers. (*Residential sprinklers extinguish or contain 98% of fires in the room of origin.*)
- Interconnected, hardwired alarms; or
- A home security system with fire detection.

Los detectores de humo y los niños durmiendo

Mientras que las organizaciones nacionales de seguridad y de incendios evalúan el asunto de que los niños no se despiertan cuando suena la alarma de los detectores de humo, TVF&R le recuerda que:

- **¡Sólo los detectores de humo que estén funcionando salvan vidas!** ¡El humo es mortal y se esparce rápidamente - usted podría tener sólo minutos para escapar!
- **Los detectores de humo deben ser colocados por todo su hogar** (en cada nivel y en todos los dormitorios).
- **Compruebe mensualmente que sus detectores** estén funcionando. Incluya a sus niños en la prueba para que empiecen a reconocer el sonido.
- **¡Establezca y practique un plan de escape en caso de incendio en su hogar!** Ustedes, como padres y proveedores de cuidado, deben acomodar a los infantes, a los niños que no se despiertan con el sonido de la alarma, y/o a los ancianos o miembros de su familia que estén incapacitados físicamente en su plan de escape.
- **Cierre las puertas de los dormitorios.** Una puerta cerrada puede servir como una barrera, proveyendo tiempo valioso para efectuar un rescate desde afuera del hogar.

Además de lo arriba mencionado, podría también considere la instalación de:

- Extintores residenciales. (*Los extintores residenciales extinguen o contienen el 98% de los incendios en el cuarto de origen.*)
- Alarmas conectadas con cables convencionales; o
- Un sistema de seguridad para el hogar con detector de incendios.